

# UNA ISLA A LA DERIVA

**ANA CARBAJOSA**

**UN VIAJE POR LAS  
GRIETAS DEL  
REINO DESUNIDO**

Ana Carbajosa recorre Reino Unido para entender su idiosincrasia y el momento de crisis institucional que padece

**PENÍNSULA**



**A LA VENTA EL 7 DE FEBRERO**

**MATERIAL EMBARGADO HASTA  
PUBLICACIÓN**

**\*Autora disponible para entrevistas**

**PARA AMPLIAR INFORMACIÓN, CONTACTAR CON:**

**Erica Aspas** | Responsable de Comunicación Área de Ensayo  
689 77 19 80 | [easpas@planeta.es](mailto:easpas@planeta.es)

## SINOPSI

¿En qué momento se quebró el Reino Unido? ¿Cómo es posible que el imperio en el que nunca se ponía en sol haya acabado convertido en un lugar cada vez más aislado, fragmentado y desigual? ¿Cuánto ha contribuido el Brexit a profundizar grietas que llevan décadas abriéndose? ¿Por qué políticos sin escrúpulos como Boris Johnson o Liz Truss han sido capaces de acabar dirigiendo el país?

Habitar en el Reino Unido le ha permitido a la periodista Ana Carbajosa identificar y palpar esas fisuras y las corrientes subterráneas que explican cómo el Reino Unido ha llegado hasta aquí y qué futuro le aguarda. La autora se embarca en un recorrido que empieza en Londres y sus centros de poder para después alejarse de esa burbuja tan fascinante y multicultural como poco representativa. El libro recorre el país de norte a sur y transita la decadencia playera de Blackpool, el pequeño Pakistán de Bradford y la campiña inglesa de los Cotswolds, para acabar su recorrido en Escocia e Irlanda del norte, los dos lugares que marcan el pulso de su inquietante inestabilidad. Esta obra es un ejemplo de un periodismo inteligente, en el que las personas se sitúan en el centro y que busca comprender la realidad más allá del titular y de la anécdota.

## LA AUTORA



**Ana Carbajosa** ([@AnaCarbajosa](#)), periodista de *El País*, es licenciada en Derecho por la Universidad Autónoma de Madrid y cursó un posgrado en Relaciones Internacionales y Medio Ambiente en la Universidad de Boston (EE. UU.) y el máster de Periodismo UAM-*El País*. Después de trabajar en cooperación internacional y gestión ambiental durante tres años, en 2001 se incorporó a la sección de Internacional de *El País*, y desde entonces ha sido corresponsal en Berlín, en Jerusalén y en Bruselas y enviada especial por medio mundo (Indonesia, Mozambique, Etiopía, Egipto, Líbano, Jordania, Suecia, Finlandia, Rumanía, Suiza, Bosnia...). Ha colaborado con *The Guardian* y es autora de *Las tribus de Israel* (2011), que aborda la sociedad israelí y el conflicto de Oriente Próximo, y de *Angela Merkel. Crónica de una era* (2021). En la actualidad, vive en Londres.

## ALGUNOS EXTRACTOS DE LA OBRA

«Puede que parezca increíble, pero **el daño causado por el Brexit apenas se ha discutido** en los primeros siete años posteriores al referéndum, se ha fraguado una especie de pacto de silencio, a pesar de que las evidencias de los estragos resultan muy difíciles de obviar. En parte porque sigue siendo un asunto muy divisivo, que rasgó familias, amigos y siglas políticas. Pero también porque **a los partidos no les resulta políticamente rentable** posicionarse con claridad, temerosos de alienar a algunos de sus votantes.»

«Entender por qué, cómo este país había llegado hasta aquí, eso es lo que, desde la más absoluta modestia, he tratado hacer en este libro [...]. Primero el **Brexit**, un disparo fatal, y después una serie de **primeros ministros y decisiones políticas estrepitosas, que han acabado por convertir al país en el enfermo de Europa**. Pronto comprendí que todo eso era apenas la espuma, los síntomas de un sistema envejecido que arrastra **problemas estructurales mucho más profundos**. Me di cuenta de que el Brexit ha sido el gran desgarrar de una lona que llevaba tiempo deshilachándose.»

## TODAVÍA HAY CLASES

«**Boris Johnson**, el político oxigenado, es uno de los culpables de que acabara escribiendo este libro. Su ascensión a la cima tuvo que ver con la personalidad magnética de un **político sin escrúpulos**; pero quien conoce este país sabe también que guarda relación con el resurgir de unas **élites nacidas para gobernar**. La de los educados en internados prohibitivos, que ocupan los puestos que de verdad importan en la sociedad británica. Sus **conexiones y privilegios** forman parte de esas corrientes subterráneas e invisibles que surcan una sociedad estratificada como pocas y con clases sociales con contornos que se resisten a borrarse.»

«El de los privilegios es el mundo en el que Johnson se movió con soltura, para mayor gloria de sí mismo. Es el púlpito desde el que **ha escupido durante sus años de columnista la propaganda antieuropea que allanó el camino hacia el Brexit**. Es también el mundo de David Cameron, el primer ministro que convocó un referéndum-ocurrencia sobre la pertenencia a la Unión Europea para salvar su pellejo político, porque al fin y al cabo, ¿qué podía salir mal? O, como bien lo expresó el escritor irlandés Fintan O'Toole, es **el mundo de los hombres que son felices jugando con fuego porque saben que nunca se quemarán**.»

«Un informe del Progressive Policy Think Tank (IPPR) indica que **el doble de diputados votó en contra del Brexit, comparado con el número de votantes que lo hicieron**, ilustrando la brecha entre el sentir de la población y el de los representantes políticos. Es una muestra más de lo peligrosa que puede ser la desconexión.»

«Los clubs vuelven a desempeñar ahora un papel importante en la vida política del país. Muchos pelean por preservar sus esencias, mientras otros adoptan nuevas formas, se modernizan y se vuelven incluso más opacos y herméticos que los clásicos,

en los que al menos una placa anuncia su existencia a pie de calle. Aunque muten, **el deseo de las élites británicas de diferenciarse del resto de los mortales es tan fuerte o incluso más que antes.**»

## ETON Y OTROS INTERNADOS DE ÉLITE

«**Eton es el epicentro del *establishment* británico.** Es la escuela cuyas aulas han dado al Reino Unido veintidós primeros ministros, una cifra más alta que la de cualquier otra escuela de élite. En total, uno de cada tres primeros ministros ha estudiado allí.»

«Eton es además el símbolo por excelencia del poder y de la desigualdad que se fragua el día que los británicos llegan al mundo, se refuerza en las aulas y se perpetúa años después, apoyada en la **telaraña de contactos que comienza ya a tejerse en el internado.**»

«No hay vallas ni rejas que delimiten el colegio con el resto del pueblo. No hacen falta, porque aquí **las fronteras son mentales.**»

«La polémica en torno a los internados de élite es también económica. Un Gobierno tras otro han perpetuado la **exención fiscal que se aplica a las escuelas privadas.**»

«Muchos británicos se frotan los ojos porque **les cuesta creer que un sistema tan anticuado y dominado por círculos de poder y privilegio tan pequeños siga vigente y que haya acabado por infligir un daño tan profundo al país.** No solo porque hace que no sean necesariamente los mejores los que llegan arriba, sino sobre todo porque ha contribuido a que la desafección política alcance niveles muy preocupantes.»

## OXFORD YA NO ES LO QUE ERA

«Terminados los años de internado, el salto a la universidad es otro de los asuntos que obsesionan a muchos británicos. **Quién entra en qué universidad y cómo.**»

«**La tradición sigue mandando en Oxford,** que a los exámenes se va con pajarita blanca y a las cenas formales con toga, que en las competiciones de remo se sigue derribando físicamente al contrario y que los exámenes son largos y escritos a mano. Pero allí también aprendí que se están produciendo cambios de enorme calado. Para empezar, porque **la élite de Oxford ha cambiado y ahora muchos son hijos de las grandes fortunas globales.**»

«La mayoría de sus compañeros quiere dedicarse al mundo financiero, a los fondos de inversión. **El objetivo es tener una titulación de Oxford, da un poco igual en qué disciplina, y luego dar el salto a la City** para empezar haciendo prácticas y en seguida ir subiendo.»

«**Oxford aspira a ser una superpotencia innovadora, a sobrevivir siendo hiperglobal, pero el Brexit y las nuevas fronteras no perdonan.**»

## EL PAÍS MÁS DESIGUAL DE EUROPA

«Si en 2010 había 66 bancos de alimentos en el país, esa cifra superaba ahora los 2.500, según los datos del Independent Food Aid Network. O lo que es igual, en el Reino Unido **hay ya más bancos de alimentos que McDonald's.**»

«Los datos muestran que en Europa se ha producido una **convergencia territorial** en muchos países, incluida España, mientras que el Reino Unido ha caminado en la dirección contraria.»

«Un detallado análisis del semanario *The Economist* concluyó que el Reino Unido es un caso único. Que la brecha del PIB per cápita entre las zonas más ricas y más pobres es mayor que en ningún otro país industrializado. Y que **la parte afluente es hasta treinta veces más rica que la más depauperada.**»

«La pandemia de **covid-19 ensanchó la desigualdad** en la salud. Asimismo, la mortalidad en zonas pobres duplicó la de las áreas con más recursos.»

## MÁS ALLÁ DE LONDRES. EL MURO ROJO

«La monumental pataleta del Brexit desató un terremoto político que todavía reverbera. El norte, donde están ciudades como Blackpool, pero también las West Midlands, en el centro de Inglaterra, forman **el llamado "muro rojo", bastiones tradicionales laboristas que en 2019 se desmoronaron** ante el estupor de la clase política y el ejército de analistas que pensaban que eso nunca iba a suceder [...]. **Necesitaban un cambio, el que fuera.** Querían que los escucharan, que los tomaran en cuenta. Y no se les ocurrió mejor manera de hacerse oír que votar Brexit.»

«En Blackpool, el 67,5 % de la población **votó a favor del Brexit y en contra de los que consideran burócratas de Londres**, que sienten que en el mejor de los casos los ignoran. En algunas partes del norte, como esta, la pobreza es visible y se desprende un sentimiento de agravio profundo respecto al sur.»

«**El hombre de Workington** fue una de las etiquetas que los medios crearon después del Brexit para referirse a los **hombres blancos votantes laboristas del norte que se decantaron por el divorcio de la Unión Europea y que después apoyaron a los tories.** El fenómeno no es nuevo. Años antes había sido el hombre de Essex, el votante medio, que aupó a Thatcher, el del Mondeo, acuñado por Blair. Eran etiquetas reduccionistas y simplistas para referirse al votante blanco, sin estudios universitarios, entrado en años y en ocasiones **cabreado porque piensa que su país está dejando de parecerse a lo que él cree que debería ser.**»

## LA GRAN CONVERSACIÓN PENDIENTE

«La conciencia en torno a los efectos del Brexit ha ido aflorando de manera

progresiva. No se produjo **el cataclismo** que los más agoreros predijeron que sucedería el día después del Brexit en 2016, sino que **ha sido un proceso paulatino**. En parte porque, durante años, un cierto tabú ha rodeado a la conversación tóxica entorno al Brexit y sus efectos.»

«Los conservadores en el poder no han tenido ningún interés en abrir un melón que piensan que solo puede perjudicarlos. **Asumir que se han equivocado a estas alturas no es una opción y la huida hacia delante ha sido la única alternativa**. Los laboristas también se han resistido durante años a hacer campaña en torno a los estragos del Brexit. Saben que es un tema espinoso y divisivo, y que, al fin y al cabo, muchos de los suyos votaron a favor del divorcio de la Unión Europea y muchos otros dejaron de votarlos en 2019 por la misma razón.»

«Pero en el verano de 2022 el tabú en torno a los efectos del Brexit comenzó a quebrarse. Las evidencias se volvieron imposibles de ignorar y la realidad se abrió paso. Los datos de la Oficina Nacional de Estadística indicaban que **la balanza comercial alcanzaba su peor nivel desde que hay registros, es decir, 1955**.»

«Los primeros ministros y los **escándalos políticos** se sucedieron en un Partido Conservador carcomido por el Brexit. Las **huelgas** paralizaban el país una semana tras otra. La economía encadenaba resultados negativos, mientras a pie de calle se sentía la **falta de decenas de miles de trabajadores** que decidieron marcharse con la salida de la Unión Europea. Durante un tiempo no hubo reponedores para llenar las estanterías de los supermercados, ni brazos para recoger las cosechas del campo. Cuando no faltaban huevos, faltaban nabos o incluso gasolina. **En pleno declive, la reina Isabel II, el pegamento que había logrado mantener unido al país durante décadas, murió**. Fue el 8 de septiembre de 2022, y el país se sumió en un estado de confusión nacional.»

## LA REPÚBLICA INDEPENDIENTE DE LONDRES

«Londres es la mayor ciudad de Europa después de Estambul, en cuya área metropolitana viven 14 millones de personas y 9 millones solo en la ciudad. Le sigue en tamaño Birmingham, con algo más de un millón de habitantes, y después Glasgow con 600.000. **El abismo numérico da una idea de hasta qué punto Londres y el resto de las ciudades juegan en ligas diferentes**.»

«Londres es una ciudad deslumbrante, inabarcable y con infinitas capas. Una urbe en la que cada vez es más difícil vivir, pero que sigue atrayendo a multitudes. **Una ciudad que tiene más que ver con Nueva York que con Mánchester o con Leeds** [...]. Es, además, la ciudad en la que habita la *intelligentsia*, los **ilustrados que viven de espaldas a su propio país**, los que ni se enteraron de que la otra mitad de las islas acumulaba resentimiento y votaría a favor del Brexit.»

«Si algo me había quedado claro de mis viajes por el norte y el sur del país es que **Londres se había convertido en ese concepto sobre el que volcar las frustraciones y los sentimientos de agravio**.»

«Las cifras indican que **las grandes fortunas abandonan de manera silenciosa**



pero consistente la capital británica desde el referéndum del Brexit en 2016.»

## IRLANDA DEL NORTE: LA PAZ FRÁGIL

«El Brexit ha demostrado hasta qué punto **la Unión Europea ejercía de pegamento internamente, dentro de las fronteras del Reino Unido.**»

«**El conflicto** que segó la vida de 3.500 personas, la mayoría civiles, y cuya paz quedó hilvanada en 1998 con el Acuerdo del Viernes Santo, **se ha reavivado con el Brexit.**»

«**Aquí nadie quiere fronteras, tampoco comerciales**, porque para muchos equivaldría casi a una declaración de guerra. En Westminster se atrevieron, sin embargo, a jugar con un fuego que les pilla a más de setecientos kilómetros de distancia diseñando ciertos mecanismos fronterizos postBrexit. Imagino que lo hicieron en parte porque saben que aquí, sobre el terreno, en el fondo **nadie quiere volver a oír hablar de una violencia que conocen de primera mano** y que temen.»

«**Los más optimistas piensan incluso que Irlanda del Norte podría convertirse en el nuevo Hong Kong**, con acceso a la Unión Europea y a Londres. Que las empresas financieras y de servicios asentadas en Dublín podrían trasladarse a Belfast para tener hilo directo con la City. **Algo de razón tienen. De hecho, la economía norirlandesa ha crecido más que la del resto del país** en los años posteriores al Brexit.»

«La paradoja, además, es que el Brexit ha acercado a la República de Irlanda y, por lo tanto, a la Unión Europea [...]. Me sorprendió con qué frecuencia escuchaba que **una República de Irlanda unida, que incluya a Irlanda del Norte, es solo cuestión de tiempo.**»

## ESCOCIA Y SU LUGAR EN EL MUNDO

«Los escoceses, como los norirlandeses, votaron mayoritariamente en contra de salirse de la Unión y **ahora les toca convivir con una realidad indeseada**, que viven como una traición y que ensancha la distancia que sienten con el resto del país.»

«Con el tiempo, los escoceses se fueron dando cuenta de que **la Unión podría ofrecerles las garantías que el Reino Unido les había proporcionado hasta entonces como Imperio**, esa conexión con el mundo exterior. También por eso el Brexit ha supuesto en Escocia un punto de inflexión profundo. Sin el paraguas comunitario, muchos se sienten a la intemperie, unidos a un país en el que no se reconocen y del que no se fían, sin que haya una autoridad superior a la que recurrir en caso de crisis aguda.»

«El petróleo ha permitido al independentismo escocés carburar con potencia en los últimos años. **“Si Londres no nos deja celebrar otro referéndum, cortaremos el suministro de petróleo”**, me dijo una vez una independentista.»

«**La experiencia catalana ha servido en ese sentido en Escocia de modelo de lo que no hay que hacer.** Los escoceses dicen tener claro que una consulta ilegal a la catalana no los llevaría a ninguna parte y mucho menos a la independencia.»

«El escándalo de **corrupción que golpeó al SNP [Partido Nacional Escocés] ha desplomado el apoyo a la formación** en las encuestas y le ha reportado considerables pérdidas electorales, pero que podrían apuntar a una nueva tendencia en Escocia a favor del laborismo en detrimento del independentismo.»

«Tony Cox es un conocido activista que llegó al independentismo después de ser punk, militar en el trotskismo y afiliado laborista después. Es la prueba viviente de la transversalidad de un independentismo que todo lo engloba: “El SNP y los laboristas son la misma mierda. Aquí el odio a Westminster es total. Los años del legado tory han sido para el movimiento independentista una bendición. **¿Cómo no iba a calar un mensaje de justicia social en tiempos de austeridad y recortes salvajes de los servicios públicos?**”»

## EN BUSCA DE LA IDENTIDAD PERDIDA

«Los escoceses tenían su relato, pero el de los ingleses, envuelto en una excepcionalidad excluyente, también se disparó con la consulta de pertenencia a la Unión Europea. **El populismo brexitero se dio cuenta de que el nacionalismo inglés era una mina** y supieron explotarlo con maestría para sus fines electorales, con la vista puesta en el referéndum de divorcio de la Unión, que terminaron ganando. El problema es que crearon un monstruo difícil de volver a meter en la botella.»

«Sin la pulsión identitaria, los partidarios del Brexit no habrían ganado, porque la **campaña del referéndum fue en buena medida de eso, de identidad.**»

«Los abanderados del Brexit **vendían además una versión anacrónica, idealizada y excepcionalista de un país que ya no existe ni existirá.** De un país pasado, imaginario y mejor. Que todo eso tuviera mucho más de percepción y de deseo que de realidad resultó casi lo de menos, porque sirvió para catalizar ese anhelo nostálgico y alimentó un deseo de comunión nacional entre amplias capas de la población. Es decir, funcionó.»

«**Durante la campaña, la xenofobia se disparó** y, por momentos, el Brexit se convirtió en una consulta sobre el control de fronteras o más bien sobre la reducción de la inmigración. **La gran paradoja es que, desde el referéndum, la llegada de migrantes ha aumentado hasta récords históricos** en lugar de reducirse. En 2022, hasta 1,2 millones de personas se instalaron en el Reino Unido, procedentes mayoritariamente de países de fuera de la Unión Europea. Nunca antes la diferencia entre la gente que viene y la que se va había sido tan alta, alcanzando **casi el doble que la de 2016**, el año del referéndum del Brexit. La segunda paradoja es que, a pesar de eso, el asunto de la inmigración ha dejado de estar tan presente en la vida política pese a los esfuerzos de algunos **conservadores que martillean con el tema con la ilusión de pescar votos.**»



«**Se marchan los europeos, pero cada vez llegan más chinos, indios y nigerianos** a estudiar, por ejemplo. La gente quiere seguir viniendo. Puede que el país no sea lo que era, pero para muchos sigue siendo infinitamente mejor que el suyo. Aquí hay paz, seguridad en las calles, grandes universidades y oportunidades laborales.»

«**“Puede que cometamos errores, pero son nuestros errores, no los que nos impone Bruselas”**, me dijo aquel día, vino rosado en mano, ese señor que defendía prácticamente el cierre de fronteras y que se sentía muy cargado de razón.»

## UNA MIRADA AL FUTURO

«Hay ahora una avalancha de libros y hasta de obras de teatro que indagan sobre lo que aquí llaman el *state of the nation* (“estado de la nación”). **Esta introspección nacional que ahora es solo más visible ha sido en realidad el elefante en la habitación de tantas crisis en este país.** Durante el referéndum del Brexit, cuando murió la reina Isabel II, cuando los escoceses se ensimisman en busca de un mejor encaje para estar en el mundo o cuando en el cinturón postindustrial no se reconocen en la imagen de país que emana de Londres.»

«Parece evidente que, además de **un buen líder**, hace falta un cambio profundo que fortalezca al país desde dentro y que le permita proyectar esa cohesión hacia fuera y encontrar un nuevo encaje post-Brexit. Esas transformaciones deberían incluir una **mayor descentralización**, además de la **eliminación de instituciones obsoletas** y poco representativas, como la Cámara de los Loes. Es necesaria también una mejor y mayor **conexión con el norte del país**, junto con el fin de los **privilegios fiscales** a las escuelas de la élite, el fortalecimiento de la formación profesional y del **sistema de salud**, o programas de acceso a la vivienda efectiva. Son solo algunas reformas pendientes desde hace décadas, pero que se han vuelto urgentes. Para que se hagan realidad es además necesario **desterrar la austeridad que ha carcomido los servicios públicos** de este país en la última década.»

«En estos años, **he asistido a un evidente declive británico, pero, a la vez, la grandeza de este país no ha dejado de sorprenderme.** Pese a todo, el marco institucional sobrevive, evita y repara excesos políticos [...]. Sigue existiendo un universo académico y artístico potente, comprometido y envidiable, y la prensa, más allá del poder desproporcionado de los tabloides y de los preocupantes esfuerzos desde el campo brexitero por ideologizar la información al más puro estilo Fox News, es todavía la mejor [...]. **La justicia juega también un papel central en la preservación de las libertades y derechos** crecientemente bajo amenaza.»

«Pervive además en este país una **sociedad civil asociativa e hiperactiva, muy consciente del valor de lo colectivo y del peligro que corren las conquistas sociales** labradas con mimo durante décadas [...]. Puede que el individualismo y el “sálvese quien pueda” imperen en la City de Londres, pero en la calle es otra cosa. Y todo sucede en un marco de convivencia y de diversidad envidiable.»

«Las fuerzas que defienden el *statu quo* tienen las de perder. **Las cifras demuestran que el reloj no se puede parar**, que la movilidad es una realidad por mucho que se empeñaran en lo contrario los partidarios del *leave*.»



**PARA AMPLIAR INFORMACIÓN, CONTACTAR CON:**

**ERICA ASPAS** (Responsable de Comunicación Área de Ensayo)

M: 689 77 19 80 / E: [easpas@planeta.es](mailto:easpas@planeta.es)